



2o Boletín Trimestral

Actualizaciones de la asociación de 1882

Contenido del boletín

- **Resumen del año de UTSA** - ¡Enterase de los eventos y visitas en las Escuelas Laboratorio Comunitario de Lenguaje Dual!
- **Conozca al maestro** - ¡Conozca más sobre un increíble candidato a doctorado de UTSA que enseña a estudiantes de secundaria en la Academia Lenguaje Dual Mark Twain!

Actualización de investigación

¿Está interesado en realizar investigaciones o compartir su experiencia en las Escuelas Laboratorio Comunitarias de Lenguaje Dual de 1882? Se invita a todos los profesores de UTSA a postularse. Visite el sitio web de la Asociación 1882 de Lenguaje Dual para obtener más información.

[Solicitud de investigación](#)

[Solicitud de soporte](#)

Información de contacto

Dra. Juanita Santos, Directora ejecutiva
Juanita.santos@utsa.edu

Dra. Sarah De La Garza, Subdirectora
sarah.delagarza2@utsa.edu

Redes sociales



[@UTSADualLangLab](#)



[Oficina de Preparación Profesional y Asociaciones](#)

<https://education.utsa.edu/community-engagement/strategic-ed-partnerships/dual-language-community-lab.html>

EVENTOS Y VISITAS DEL 2022



¡1er Evento Anual Colectivo de Día de los Muertos!

¡ En octubre 2022, los maestros de arte de cada escuela del Asociación 1882 colaboraron para organizar el primer evento anual colectivo del Día de los Muertos! Gracias a Elizabeth Díaz (Twain), Celeste Sarabia (Graebner), Melissa Cazares Zamora (Irving) y Monico Vitela (Bonham) por su liderazgo y creatividad. ¡Esperamos con ansias el evento del 2023!



Imagen izquierda (arriba): Visualización del altar completo.

Imagen izquierda (abajo): El grupo de mariachi de Mark Twain proporcionó entretenimiento para todas las familias, maestros y personal presente.

Imagen de la derecha: Visualización más cercana del altar principal. Las clases de arte de cada escuela contribuyó un aspecto del altar.

¡Felicitaciones a los siguientes estudiantes por sus logros en el concurso de ortografía en español del Distrito Escolar Independiente de San Antonio!

Academia Lenguaje Dual Mark Twain

- **José Gonzales**, 3er lugar – Nivel Escolar Primaria y 4ta ronda - Competencia Distrital
-  **Alberthy Morales**, 1er lugar - Nivel Escolar Secundaria y Competencia Distrital
- **Mauricio Soliz**, 2do lugar – Nivel Escolar Primaria y 6to lugar - Competencia Distrital
- **Madai Vásquez**, 1er lugar - Nivel Escolar Primaria

Academia Lenguaje Dual Irving Washington

- **Britany Campos**, 1er Lugar - Nivel Escolar Primaria
- **Leonardo Silva**, 1er Lugar - Nivel Escolar Secundaria

Academia James Bonham

- **Victoria Renovato**, 1er Lugar - Nivel Escolar Primaria
- **Antonio Perez Luevanos**, 1er Lugar - Nivel Escolar Secundaria

Escuela Primaria Charles Graebner

- **Alexis Contreras**, 1er Lugar - Nivel Escolar Primaria

La Asociación 1882 agradece a todos los estudiantes que participaron en el concurso de su escuela.

EVENTOS Y VISITAS DEL 2022



Visitas

octubre del 2022

18 - La Agencia de Educación de Texas visita la Academia Lenguaje Dual Mark Twain para el piloto del Marco Efectivo de Lenguaje Dual de Texas (TxEDLF)

19 - La Sombrilla, la revista de UTSA, visita el aula de la Sra. Alejandra Guajardo.

20 - Bexar County Prep de la Región 20 visita la Academia Lenguaje Dual Mark Twain

26 - Maestros de escuela intermedia de Uvalde ISD recorren la Academia Lenguaje Dual Mark Twain

noviembre del 2022

7º - 8º - La Dra. Socorro Herrera de la Universidad Estatal de Kansas (KSU) visita a maestros clínicos bilingües.

29 - Administradores y maestros de Killeen ISD visitan Academia Lenguaje Dual Mark Twain

enero del 2023

13 - Dr. Ward de la Universidad Wesleyana de Texas y sus colegas visitan a la Academia James Bonham

febrero del 2023

30 superintendentes de Pensilvania visitara a la Academia Lenguaje Dual Mark Twain

¡Muchas GRACIAS!

La Asociación de Lenguaje Dual de 1882 desea agradecer a todos los visitantes que visitaron nuestras Escuelas Laboratorio Comunitario de Lenguaje Dual.

Presentación de la Conferencia

Consortio de Organizaciones Estatales para la Educación de Maestros de Texas (CSOTTE)



Las Doctoras Belinda Bustos-Flores, Claudia Treviño García y Sarah De La Garza presentaron sobre la Asociación 1882 de Lenguaje Dual en San Marcos, TX el 11 de octubre de 2022.



Información de la próxima junta



25 de Julio del 2023

6:00 PM

Campo Céntrico de UTSA
501 W. César E. Chávez Blvd
San Antonio, TX 78207
Edificio Buena Vista
Cuarto de asambleas 1.388

UTSA

The University of Texas at San Antonio

College of Education and Human Development



CONOCE AL MAESTRO

Sr. James Hernandez



El Sr. James Hernández actualmente enseña Aplicaciones Tecnológicas en Academia Lenguaje Dual Mark Twain. Es un doctorando en su cuarto año en la Universidad de Texas en San Antonio (UTSA) en el Departamento de Enseñanza y Aprendizaje Interdisciplinario con un enfoque en la educación primaria, el diseño del aprendizaje y la tecnología. Después de un mes de enseñanza, sus estudiantes de secundaria ya han sido introducidos a varias habilidades y aplicaciones. Recientemente, sus estudiantes fueron introducidos a Scratch, un lenguaje de codificación del Instituto de Tecnología de Massachusetts que permite a los jóvenes programadores desarrollar juegos y proyectos. Apoya el desarrollo de la alfabetización bilingüe de los estudiantes no solo alentándolos a presentarse en español, sino también alentando el uso de la tecnología para perseguir sus intereses lingüísticos.

El Sr. Hernández también está integrando su pasión por la educación y la tecnología a través de su investigación. Su disertación investigará las formas en que los niños aprenden habilidades sociales, como la colaboración, mientras juegan Roblox. Además de enseñar en Mark Twain, el Sr. Hernández es un líder comunitario activo y defensor de los estudiantes de UTSA. Su liderazgo estudiantil y académico incluye su servicio como Senador De Estudiantes Graduados en la Asociación de Gobierno Estudiantil de UTSA y Copresidente de un grupo de interés especial en la Sociedad de Tecnología de la Información y Formación de Maestros. Su liderazgo público incluye su papel actual como fideicomisario del Distrito Escolar Independiente de Edgewood. ¡La Asociación del Laboratorio Comunitario de Lenguaje Dual UTSA 1882 agradece al Sr. Hernández por compartir sus talentos y experiencia con los estudiantes bilingües de Twain! Esté atento a su dedicación a la educación y el servicio público.